



## **Pubblicazione del Tribunale penale federale (Corte d'appello)**

### **Appelli contro la sentenza SK.2023.18 del 21 giugno 2023 (CA.2023.16)**

Si notifica a Simona Danailova, cittadina bulgara, nata il 21 gennaio 1995, ultimo indirizzo conosciuto: Rue Daniel-Jean-Richard 21, 2300 La Chaux-de-Fonds (NE), di domicilio attuale sconosciuto, la seguente sentenza della Corte d'appello del Tribunale penale federale:

#### **Sentenza del 25 marzo 2024**

[...]

La Corte d'appello pronuncia:

#### **I. Accertamento della crescita in giudicato della sentenza di prima istanza**

La sentenza della Corte penale del Tribunale penale federale SK.2023.18 del 21 giugno 2023 è cresciuta in giudicato come segue:

- I. Abbandono, assoluzione, condanne, pene ed espulsione
  1. La procedura aperta contro Atef SNOUSSI per titolo di messa in circolazione di monete false per i cinque casi repertoriati ai n. da 127a a 127e OCFM (capo di accusa 1.2) è abbandonata.
  2. [...]
  3. Atef SNOUSSI è riconosciuto colpevole dei seguenti reati:
    - 3.1. contraffazione di monete (art. 240 cpv. 1 CP; 502 contraffazioni secondo il capo di accusa 1.1);
    - 3.2. [...]
    - 3.3. [...]
    - 3.4. [...]
    - 3.5. violazione ripetuta dell'articolo 19a n. 1 LStup in relazione con l'articolo 19 capoverso 1 LStup (capo di accusa 1.6).

[omissis]

#### **II. Confische e distruzioni**

[omissis]

#### **III. Spese procedurali**

[omissis]

#### IV. Indennità per detenzione eccessiva

[omissis]

#### V. Retribuzione del difensore d'ufficio e rimborso (art. 135 CPP)

[omissis]

[...]

## II. Nuova sentenza

### 1. Atef SNOUSSI

#### 1.1 Atef SNOUSSI è prosciolto dai seguenti capi d'accusa:

- truffa (art. 146 CP) e tentativo di truffa (art. 146 CP in combinato disposto con l'art. 22 CP) commesse posteriormente al 7 agosto 2018 (capi di accusa da 1.2 a 1.4);
- riciclaggio di denaro (art. 305<sup>bis</sup> n. 1 CP) di una somma superiore a CHF 1994.70 (capo di accusa 1.5).

#### 1.2 Atef SNOUSSI è riconosciuto colpevole dei seguenti capi di accusa:

- messa in circolazione ripetuta di monete false commessa tra novembre 2015 e il 16 febbraio 2021 (art. 242 cpv. 1 CP; 497 contraffazioni secondo i capi di accusa 1.2 e 1.3);
- truffa per mestiere (art. 146 cpv. 2 CP) commessa tra novembre 2015 e il 7 agosto 2018 per una somma di CHF 26 710.– (capi di accusa da 1.2 a 1.4);
- riciclaggio di denaro ripetuto (art. 305<sup>bis</sup> n. 1 CP) commesso tra il 6 febbraio 2016 e il 6 luglio 2018 per una somma di CHF 1994.70 (capo di accusa 1.5).

[omissis]

#### 2. Imputazione delle spese della procedura preliminare e di primo grado

[omissis]

## III. Spese e indennità della procedura d'appello

### 1. Spese procedurali e ripartizione

[omissis]

### 2. Retribuzione del difensore d'ufficio e rimborso

[omissis]

## IV. Comunicazione

Il dispositivo della sentenza è comunicato alle parti in forma scritta. La sentenza motivata per iscritto verrà notificata alle parti in un secondo tempo.

*Rimedi giuridici*

La presente sentenza può essere impugnata mediante ricorso in materia penale al Tribunale penale federale *entro 30 giorni* dalla notificazione del testo integrale della decisione. Il diritto di ricorso e gli altri requisiti di ammissibilità sono previsti dagli articoli 78-81 e 90 ss. della Legge sul Tribunale federale del 17 giugno 2005 (LTF). L'atto di ricorso motivato deve essere inoltrato al Tribunale federale, 1000 Losanna 14.

L'osservanza del termine per la presentazione del ricorso in Svizzera, all'estero oppure in caso di trasmissione per via elettronica è disciplinata dall'articolo 48 capoverso 1 e 2 LTF.

2 aprile 2024

In nome della Corte d'appello  
del Tribunale penale federale:

Andrea Ermotti,  
Presidente del Collegio giudicante





Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

FF 2024  
[www.fedlex.admin.ch](http://www.fedlex.admin.ch)  
La versione elettronica firmata  
è quella determinante



**Questo testo è stato anonimizzato per motivi di protezione dei dati  
giusta l'articolo 44 dell'ordinanza del 7 ottobre 2015 sulle pubblicazioni  
ufficiali (RS 170.512.1).**

